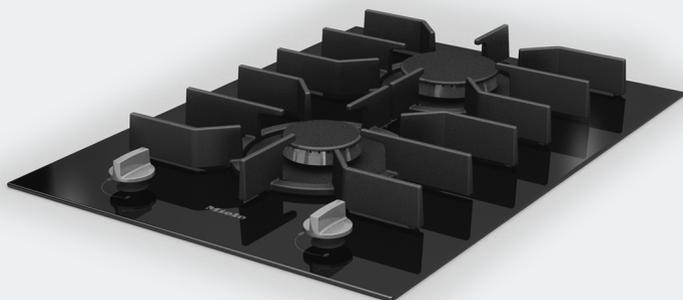


## Instruções de utilização e montagem Placa a gás SmartLine



Antes da montagem, instalação e início de funcionamento, é **imprescindível** que leia as instruções de utilização e de montagem atentamente.

Desta forma não só se protege como evita anomalias no aparelho.

---

A placa também é homologada para a utilização noutros países destinatários, além daqueles referidos no aparelho. O modelo específico do país e o tipo de ligação da placa exercem um impacto significativo no funcionamento perfeito e seguro.

Para o funcionamento noutro país destinatário além do país destinatário indicado no aparelho, contacte o serviço de assistência técnica aprovado para o país em causa.

<b>Medidas de segurança e precauções</b> .....	5
<b>O seu contributo para proteção do ambiente</b> .....	16
<b>Descrição</b> .....	17
Placa.....	17
Botão seletor .....	18
Queimador.....	19
Acessórios fornecidos.....	20
<b>Louça</b> .....	21
<b>O primeiro funcionamento</b> .....	22
Limpar o elemento SmartLine pela primeira vez.....	22
Colocar o elemento SmartLine em funcionamento pela primeira vez .....	22
<b>Utilização</b> .....	23
Ligar.....	23
FlameGuard.....	23
Regular a chama .....	24
Desligar .....	24
<b>Recomendações para economizar energia</b> .....	25
<b>Dispositivos de segurança</b> .....	26
Equipamento de falha de chama termoelétrico .....	26
<b>Limpeza e manutenção</b> .....	27
Limpar a superfície de vitrocerâmica .....	28
Efetuar a limpeza dos botões.....	29
Efetuar a limpeza das grelhas .....	29
Limpar o queimador .....	30
Montar o queimador.....	31
<b>Que fazer quando ...</b> .....	32
<b>Acessórios que podem ser adquiridos posteriormente</b> .....	34
<b>Serviço de assistência técnica</b> .....	35
Contacto no caso de avarias .....	35
Placa de características .....	35
Garantia.....	35
<b>Instalação</b> .....	36
Indicações de segurança para encastrar .....	36
Distâncias de segurança .....	37

# Índice

---

Indicações de montagem: à face .....	40
Recorte na bancada: à face .....	42
Réguas intermédias: à face.....	45
Dimensões para encastrar: sobre a bancada.....	46
Instalação: à face .....	47
Indicações para a montagem:à face .....	49
Recorte na bancada: à face .....	51
Réguas intermédias: à face.....	54
Dimensões para encastrar: à face.....	55
Instalação: à face .....	56
Ligação de gás .....	58
Potência do queimador .....	60
Ligação elétrica .....	61
<b>Mudança para outro tipo de gás.....</b>	<b>62</b>
Tabelas de bicos .....	62
Substituição dos bicos.....	63
Substituir os bicos principais .....	63
Substituir os bicos da posição menor.....	63
Verificar a função.....	64
<b>Ficha técnica do produto.....</b>	<b>65</b>

## Medidas de segurança e precauções

Esta placa cumpre as normas de segurança em vigor. A utilização inadequada pode, contudo, resultar em ferimentos para as pessoas e em danos materiais.

Leia as instruções de utilização e montagem atentamente antes de colocar a placa em funcionamento. Estas contêm indicações importantes sobre a instalação, segurança, utilização e manutenção. Desta forma, não só se protege a si próprio, como evita danos na placa.

Conforme a norma CEI 60335-1, a Miele chama expressamente a atenção para o facto de o capítulo para a instalação da placa, assim como as indicações de segurança e os avisos deverem ser obrigatoriamente lidos e cumpridos.

A Miele não assume responsabilidade por danos ocorridos devido à inobservância destas indicações.

Guarde as instruções de utilização e montagem e transmita-as a um eventual futuro proprietário.

## Medidas de segurança e precauções

---

### Uso adequado

- ▶ Esta placa destina-se ao uso doméstico e instalação em ambientes domésticos.
- ▶ Esta placa não se destina a ser utilizada no exterior.
- ▶ Utilize a placa somente a nível doméstico para cozinhar e manter alimentos quentes. Qualquer outra utilização não é permitida e poderá ser perigosa.
- ▶ As pessoas que, devido às suas capacidades físicas, sensoriais ou psíquicas ou ainda por inexperiência ou desconhecimento, não estejam em condições de utilizar o grelhador com segurança, terão de estar sob vigilância durante a utilização. Estas pessoas só podem utilizar a placa sem serem vigiadas se o seu funcionamento lhes tiver sido explicado de forma que o possam utilizar com segurança. Devem ainda ter capacidade para reconhecer e compreender os possíveis perigos de uma utilização incorreta.

## Crianças em casa

- ▶ As crianças menores de 8 anos devem ser mantidas afastadas da placa, a menos que sejam supervisionadas em todos os momentos.
- ▶ As crianças a partir dos 8 anos de idade só podem utilizar a placa sem serem vigiadas se lhes tiver sido explicada a forma como a podem utilizar com segurança. As crianças devem ter capacidade para reconhecer e compreender os possíveis perigos de uma utilização incorreta.
- ▶ As crianças não podem efetuar a limpeza da placa sem serem vigiadas.
- ▶ Vigie as crianças que estejam perto da placa. Não permita que as crianças brinquem com a placa.
- ▶ A placa aquece durante o funcionamento e permanece quente durante algum tempo após ter sido desligada. Mantenha as crianças afastadas da placa até que arrefeça, excluindo, assim, o risco de queimaduras.
- ▶ Risco de queimaduras. Não guarde objetos em compartimentos sobre ou atrás da placa que possam despertar o interesse das crianças. Caso contrário, as crianças podem tentar subir para o aparelho.
- ▶ Perigo de queimaduras e escaldadelas. Coloque as pegas dos tachos e frigideiras para o lado sobre a área de trabalho, de modo a que as crianças não as puxem e possam queimar-se.
- ▶ Risco de asfixia. As crianças ao brincarem com o material da embalagem (p. ex., películas) podem correr risco de asfixia caso se envolvam ou tapem a cabeça com esse material. Mantenha o material da embalagem fora do alcance das crianças.

# Medidas de segurança e precauções

---

## Segurança técnica

- ▶ Instalação inadequada ou trabalhos de reparação e manutenção executados indevidamente podem ter consequências graves para o utilizador. Os trabalhos de instalação, manutenção e reparação só devem ser executados por técnicos autorizados Miele.
- ▶ Os danos na placa podem comprometer a sua segurança. Controle a placa, verificando se está danificada. Nunca coloque uma placa danificada em funcionamento.
- ▶ É possível um funcionamento temporário ou permanente num sistema de alimentação energética autossuficiente ou não-síncrono de rede (por ex. microrredes, sistemas de reserva). O pré-requisito para o funcionamento é que o sistema de alimentação elétrica esteja em conformidade com as especificações da EN 50160 ou comparável. As medidas de proteção previstas na instalação doméstica e neste produto Miele devem também ser asseguradas na sua função e modo de funcionamento em funcionamento isolado ou em funcionamento não-síncrono ou ser substituídas por medidas equivalentes na instalação. Como descrito, por ex., na publicação atual do VDE-AR-E 2510-2.
- ▶ A segurança elétrica da placa só está garantida se a ligação à corrente for efetuada por meio de uma tomada com contacto de segurança. Este requisito fundamental de segurança deve existir. Em caso de dúvida, contacte um electricista e mande rever a instalação elétrica.
- ▶ Os dados sobre a ligação elétrica (tensão e frequência) mencionados na placa de características da placa devem corresponder com a tensão da rede elétrica, para que sejam evitadas avarias na placa. Compare estes dados antes de efetuar a ligação. Em caso de dúvida, consulte um electricista qualificado.
- ▶ As tomadas múltiplas ou um cabo de prolongamento não garantem a segurança necessária (risco de incêndio). Não utilize estes dispositivos para ligar a placa à corrente elétrica.

## Medidas de segurança e precauções

---

- ▶ Utilize a placa só após estar montada, para que o correto funcionamento esteja garantido.
- ▶ Esta placa não pode ser utilizada em locais móveis (p. ex., navios/barcos).
- ▶ Se eventualmente tocar em alguma peça condutora elétrica ou se efetuar alterações elétricas ou mecânicas pode possivelmente provocar avarias no funcionamento da placa.  
Não desmonte nunca o revestimento exterior da placa.
- ▶ Perde o direito à garantia se a placa não for reparada pelo serviço de assistência técnica Miele ou por um técnico autorizado Miele.
- ▶ Só com peças originais é que a Miele garante o cumprimento das condições de segurança. As peças com defeito só podem ser substituídas por peças originais Miele.
- ▶ A placa não se destina a ser utilizada com um timer externo ou com um sistema de controlo remoto separado.
- ▶ A ligação de gás deve ser realizada por um técnico de gás (consulte o capítulo «Instalação», secção «Ligação de gás»). Caso a ficha seja retirada do cabo de ligação ou se o cabo de ligação não estiver equipado com uma ficha, a placa deve ser ligada à corrente elétrica por um técnico eletricitista (consulte o capítulo «Instalação», secção «Ligação elétrica»).
- ▶ Se o cabo de ligação estiver danificado, este deve ser substituído pelo técnico eletricitista por um cabo de ligação específico (consulte o capítulo «Instalação», secção «Ligação elétrica»).

## Medidas de segurança e precauções

---

▶ A placa deve ser desligada da corrente sempre que sejam efetuados trabalhos de instalação, manutenção, assim como de reparação. A alimentação de gás deve estar fechada. Assegure-se sempre de que esta está fechada ao:

- desligar os disjuntores do quadro elétrico; ou
- desparafusar completamente os fusíveis roscados da instalação elétrica; ou
- desligar a ficha (se existir) da tomada. Não puxe pelo cabo elétrico, mas pela ficha, para desligar o aparelho da corrente;
- fechar a alimentação de gás.

▶ Perigo de choque elétrico. Se a placa apresentar algum dano visível como, por exemplo, cortes ou rachas no vidro, não inicie o funcionamento e desligue-a de imediato. Desligue a placa da rede elétrica e da alimentação de gás. Contacte o serviço de assistência técnica.

▶ Se a placa foi encastrada por trás de uma frente do móvel (por exemplo, uma porta), nunca a feche enquanto estiver a utilizar a placa. Por trás da frente do móvel fechada acumulam-se calor e humidade. Como resultado, a placa, o móvel e a base podem ficar danificados. Feche a porta do móvel só quando a placa tiver arrefecido completamente.

▶ Realize uma inspeção visual anual às suas condutas do gás e aparelhos a gás da instalação doméstica. Tenha em atenção as especificações vigentes no seu país.

## Utilização adequada

- ▶ A placa aquece durante o funcionamento e permanece quente durante algum tempo após ter sido desligada. Não toque no aparelho enquanto for possível que ainda esteja quente.
- ▶ Os objetos de inflamação fácil que estejam perto da placa podem incendiar-se devido às temperaturas elevadas. Não utilize a placa como aquecedor de espaços.
- ▶ O azeite ou a gordura ao aquecer demasiado pode incendiar-se. Quando estiver a utilizar gordura ou azeite mantenha o aparelho sob vigilância. Nunca apague um incêndio provocado por óleo ou gorduras utilizando água. Desligue o aparelho e sufoque a chama com cuidado utilizando, por exemplo, uma tampa.
- ▶ Mantenha o elemento SmartLine sob vigilância sempre que esteja em funcionamento. Supervisione os processos de confeção curtos.
- ▶ As chamas podem incendiar os filtros do exaustor. Não flamejar sob o exaustor.
- ▶ Se os aerossóis líquidos inflamáveis ou materiais combustíveis forem aquecidos, podem inflamar-se. O suporte para talheres eventualmente existente deve ser de material resistente ao calor. Não guarde objetos de inflamação fácil numa gaveta situada diretamente por baixo da placa.
- ▶ Nunca aqueça os recipientes sem conteúdo.
- ▶ As latas de conserva fechadas formam sobrepressão ao serem aquecidas e podem rebentar. Não utilize a placa para cozinhar ou aquecer latas de conserva fechadas.
- ▶ Se ligar o aparelho inadvertidamente ou no caso de calor residual, as peças colocadas em cima podem aquecer, pegar fogo ou derreter. Nunca tape a placa utilizando, por exemplo, um pano, uma folha ou outro tipo de material.

## Medidas de segurança e precauções

---

- ▶ Se a placa for ligada inadvertidamente ou se ainda existir calor residual, há o risco de as peças metálicas colocadas em cima da placa aquecerem. Outros materiais podem derreter ou incendiar-se. Não utilize a placa como superfície de apoio.
- ▶ Pode queimar-se na placa quente. Proteja as mãos em todos os trabalhos que realizar no aparelho quente com luvas de cozinha ou panos. Utilize apenas luvas ou panos secos. Os têxteis molhados ou húmidos conduzem melhor o calor e podem causar queimaduras devido ao vapor. Tenha cuidado para que estes têxteis não caiam próximo da chama. Para isso, não utilize panos de cozinha, panos da louça ou outros panos similares muito grandes.
- ▶ Se utilizar um aparelho elétrico (uma batedeira por exemplo) e o ligar a uma tomada situada perto da placa, tome cuidado e verifique se o cabo elétrico do aparelho não entra em contacto com zonas quentes da placa. O isolamento do cabo elétrico pode ficar danificado.
- ▶ Mesmo objetos leves (um saleiro por ex.) podem provocar danos no vidro da placa. Preste atenção para que objetos ou louça não caiam sobre a placa.
- ▶ A louça de plástico ou a folha de alumínio derrete com temperaturas elevadas. Não utilize louça de plástico ou folha de alumínio.
- ▶ Quando pressiona o botão seletor, é gerada uma faísca no eletrodo de ignição. Não pressione o botão seletor, quando limpa ou toca na placa ou no queimador na zona do eletrodo de ignição.
- ▶ Um exaustor colocado sobre a placa pode ser danificado ou incendiado devido à forte exposição ao calor das chamas. Nunca deixe as zonas de cozinhar a gás sem louça colocada sobre as mesmas.
- ▶ Acenda a zona de cozinhar a gás apenas quando todas as peças do queimador estiverem montadas corretamente.

## Medidas de segurança e precauções

---

- ▶ Utilize apenas louça cujo diâmetro não seja superior nem inferior às medidas indicadas (consulte o capítulo «Louça»). Se o diâmetro for demasiado pequeno, a louça não fica suficientemente segura. Se o diâmetro for demasiado grande, os gases de escape quentes que circulam sob o solo para o exterior podem danificar o tampo ou, por exemplo, uma parede revestida com painéis não resistente ao calor, bem como as peças da placa. A Miele não assume qualquer responsabilidade por danos resultantes desse tipo.
- ▶ Assegure-se de que a chama do queimador não ultrapassa a base do recipiente e que fica à tona do exterior da louça.
- ▶ Não utilize louça com um fundo demasiado fino. No caso de incumprimento, a placa pode ficar danificada.
- ▶ Utilize sempre as grelhas fornecidas. A louça não deve ser colocada diretamente sobre o queimador.
- ▶ Instale a grelha na vertical, por forma a evitar arranhões.
- ▶ Não guarde objetos de fácil combustão junto da placa.
- ▶ Os salpicos de gordura e outros resíduos (alimentícios) combustíveis na placa podem inflamar-se. Remova-os o mais rapidamente possível.
- ▶ A utilização da placa leva à produção de calor, humidade e produtos de combustão no local de instalação. Em particular quando a placa estiver em funcionamento, é necessário assegurar uma boa ventilação do local de instalação: os orifícios de ventilação natural têm de ser mantidos abertos ou tem de ser utilizado um dispositivo de ventilação mecânico (por exemplo, um exaustor).
- ▶ A utilização intensiva e prolongada da placa pode tornar necessária uma ventilação complementar como, por exemplo, a abertura de uma janela ou uma ventilação mais eficaz como, por exemplo, o funcionamento do dispositivo de ventilação mecânico disponível no nível de potência máximo.

## Medidas de segurança e precauções

---

- ▶ Não utilize assadeiras, frigideiras ou pedras de grelhar cuja dimensão cubra vários queimadores. A acumulação de calor daí resultante pode danificar a placa.
- ▶ Caso a placa não tenha sido utilizada excepcionalmente por um longo período de tempo, deve ser submetida a uma limpeza profunda antes de ser novamente utilizada e inspecionada por um técnico autorizado relativamente ao seu funcionamento correto.
- ▶ Se utilizar uma placa a gás mesmo ao lado de um exaustor de bancada, o FlameGuard deve ser instalado entre o exaustor de bancada e a placa.

### Limpeza e manutenção

- ▶ O vapor que se forma pelo aparelho de limpeza a vapor pode atingir os componentes elétricos e provocar um curto-circuito. Para efetuar a limpeza da placa não utilize nunca um aparelho de limpeza a vapor.
- ▶ A Miele oferece-lhe uma garantia de entrega de até 15 anos, mas não inferior a 10 anos, para peças de substituição funcionais após o final de produção da série do seu conjunto Combiset.

# O seu contributo para proteção do ambiente

---

## Eliminação da embalagem de transporte

A embalagem protege o aparelho contra danos de transporte. Os materiais da embalagem são selecionados do ponto de vista ecológico e compatibilidade com o meio ambiente e por isso é reciclável.

A devolução das embalagens ao ciclo de reciclagem contribui para economia de matérias primas e redução de resíduos.

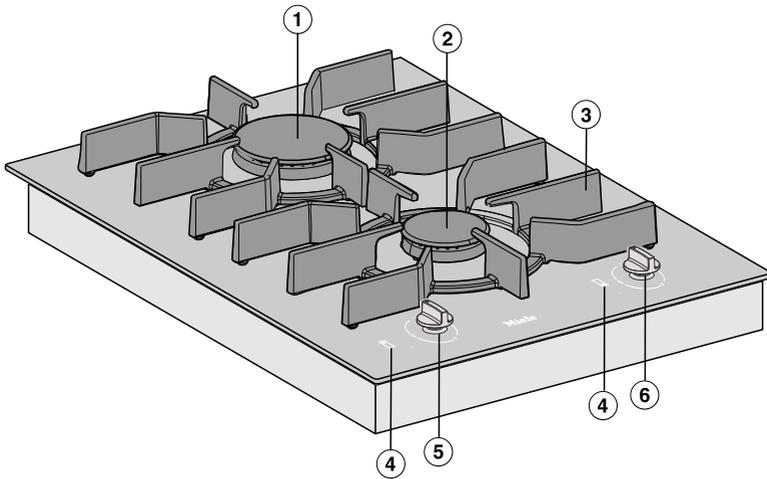
## Eliminação do aparelho em fim de vida útil

Os aparelhos elétricos e eletrónicos contêm muitas vezes diversos materiais valiosos. Mas também contêm determinadas substâncias, misturas e componentes que foram necessários para o seu funcionamento e segurança. Se estes materiais forem depositados no contentor de lixo doméstico, ou se forem tratados de forma errada, podem ser prejudiciais à saúde e ao ambiente. Não deposite o seu aparelho fora de uso junto do contentor do lixo normal.



Em vez disso, utilize os pontos oficiais de recolha e reciclagem de equipamentos elétricos e eletrónicos da sua junta de freguesia, dos distribuidores Miele ou da Miele. Para apagar eventuais dados pessoais no aparelho antigo, este processo é legalmente da sua responsabilidade. Mantenha os aparelhos até serem transportados fora do alcance das crianças.

## Placa

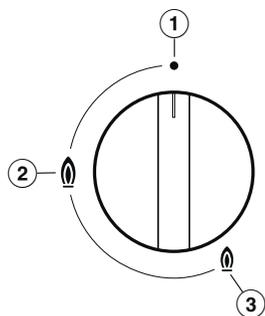


- ① Queimador intenso
- ② Queimador normal
- ③ Grelhas
- ④ Símbolos da atribuição dos botões
- ⑤ Botão seletor do queimador traseiro
- ⑥ Botão seletor do queimador frontal

# Descrição

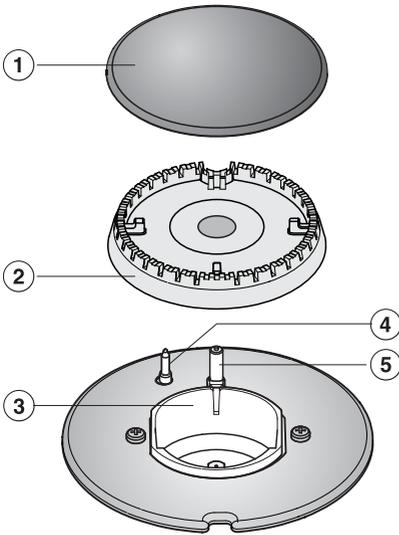
---

## Botão seletor



- ① • Queimador desligado  
A alimentação de gás está bloqueada
- ② 🔥 Chama muito forte
- ③ 🔥 Chama muito fraca

## Queimador



- ① Tampo do queimador
- ② Cabeça do queimador
- ③ Peça inferior do queimador
- ④ Termopar
- ⑤ Eléctrodo de ignição

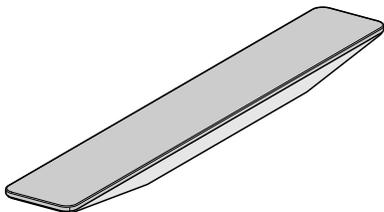
## Descrição

---

### Acessórios fornecidos

Se pretender, pode encomendar diversos acessórios (consulte o capítulo «Acessórios que podem ser adquiridos»).

#### FlameGuard



Para instalar entre exaustor de bancada e placa a gás

<b>Diâmetro mínimo das bases dos recipientes [cm]</b>	
Queimador normal	12
Queimador intenso	14

<b>Diâmetro superior máximo dos recipientes para cozinhar [cm]</b>	
Queimador normal	22
Queimador intenso	24

- Escolha louça adequada para uso em queimadores:  
diâmetro grande = queimador grande  
diâmetro pequeno = queimador pequeno.

- Respeite as dimensões indicadas na tabela. A utilização de panelas demasiado grandes pode causar a propagação das chamas e causar danos no espaço de trabalho circundante ou noutros aparelhos. O tamanho adequado da panela melhora a eficiência.

As panelas cujos diâmetros sejam inferiores aos diâmetros das grelhas e as panelas que não fiquem colocadas em segurança sobre as grelhas (sem sacudir) representam um perigo e não devem ser utilizadas.

- Ao contrário das panelas utilizadas numa placa elétrica, os fundos das panelas utilizadas em placas a gás não devem ser planas, por forma a obter bons resultados.

- Quando comprar panelas e frigideiras tenha em consideração o facto de que geralmente não é indicado o diâmetro da base, mas sim o diâmetro superior.

- Pode utilizar qualquer louça resistente ao calor.

- Dê preferência a louça com base espessa, porque compensa bem o calor. No caso das bases com revestimento fino existe o perigo de os alimentos queimarem pontualmente. Por isso, mexa algumas vezes.

- Coloque a louça sempre sobre as grelhas fornecidas. A louça não deve ser colocada diretamente sobre o queimador.

- Coloque a louça sobre as grelhas por forma a não virar. Não é possível excluir completamente uma mínima inclinação.

- Não utilize panelas ou frigideiras com base de apoio lateral.



## O primeiro funcionamento

---

- Cole a placa de características, fornecida juntamente com o aparelho, no capítulo «Serviço de assistência técnica».
- Retire as folhas de proteção e os autocolantes que eventualmente possam existir.

### Limpar o elemento SmartLine pela primeira vez

- Efetue a limpeza das peças do queimador removíveis com uma esponja, um pouco de detergente de lavar a louça manualmente e água quente. Seque as peças de seguida e monte novamente os queimadores (consulte o capítulo «Limpeza e manutenção»).
- Limpe a superfície vitrocerâmica com um pano húmido e, de seguida, passe um pano seco.

### Colocar o elemento SmartLine em funcionamento pela primeira vez

As peças metálicas estão protegidas com um produto de tratamento. Quando o elemento SmartLine entra em funcionamento pela primeira vez, formam-se odores e, eventualmente, uma névoa.

Tanto o odor como eventualmente a névoa formada não significam a existência de uma anomalia ou ligação incorreta. Tanto o odor como a névoa eventualmente formada não são prejudiciais à saúde

## Ligar

Se utilizar a placa a gás perto de um exaustor de bancada, o funcionamento da mesma será influenciado. Instale o FlameGuard entre a placa a gás e o exaustor de bancada.

 Risco de incêndio devido a alimentos sobreaquecidos.

Um alimento sem vigilância pode sobreaquecer e incendiar-se.

Mantenha a placa sob vigilância sempre que esta esteja em funcionamento.

- Pressione o respetivo botão seletor e rode-o para a esquerda para o símbolo de chama maior. O eléctrodo de ignição faz um «clique» e o gás acende.

Ao acionar um botão seletor, é automaticamente produzida uma faísca em todas as zonas de cozinhar. Isto é normal e não indica qualquer defeito do aparelho.

- Se for visível uma chama, mantenha o botão seletor pressionado por mais 5–10 segundos e depois solte-o.
- Se o queimador não acendeu, rode o botão seletor para a direita para a posição •. Ventile o local ou aguarde no mínimo 1 minuto para tentar acender o queimador novamente. Numa segunda tentativa de ignição, mantenha o botão seletor pressionado por mais tempo.

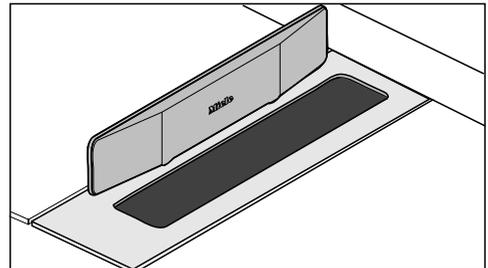
- Se o queimador também não acender numa segunda tentativa de ignição, rode o botão seletor para «•» e consulte o capítulo «O que fazer quando ...?».

## Ligar em caso de falha elétrica

Em caso de uma falha elétrica, pode acender a chama manualmente, por exemplo, com um fósforo.

- Pressione o botão seletor e rode-o para a esquerda para o símbolo de chama maior.
- Mantenha o botão seletor pressionado e, com um fósforo, acenda a mistura de gás e ar.
- Mantenha o botão seletor pressionado por mais 5-10 segundos e depois solte-o.

## FlameGuard



- Desligue o FlameGuard se utilizar uma placa a gás ou mesmo ao lado do exaustor de bancada.

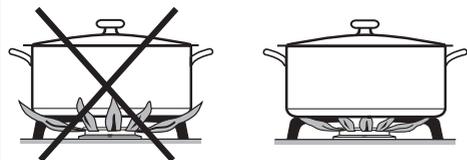
# Utilização

---

## Regular a chama

Os queimadores podem ser regulados continuamente entre a chama mais forte e a chama mais fraca.

Dado que a parte exterior da chama de gás é muito mais quente do que o seu núcleo, os picos da chama devem permanecer sob a base da panela. Os picos da chama projectados para fora da base irradiam calor desnecessário para o ar, podem danificar as pegas das panelas e aumentam o risco de queimaduras.



- Regule a chama de forma que não ultrapasse nunca a panela.

## Desligar

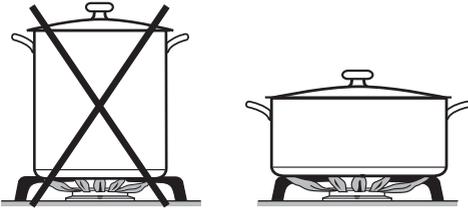
- Rode o botão seletor para a direita para «•».

A alimentação de gás é interrompida, a chama apaga-se.

## Recomendações para economizar energia

---

- Sempre que possível cozinhe em recipientes tapados. Assim, impede a fuga desnecessária do calor.



- Escolha panelas largas e planas em vez de panelas estreitas e altas. Estas aquecem melhor.
- Utilize pouca água para cozinhar.
- Regule uma chama mais fraca logo após a fervura ou cozedura dos alimentos.
- O tempo de cozinhar pode ser reduzido consideravelmente utilizando uma panela de pressão.

## Dispositivos de segurança

---

### Equipamento de falha de chama termoeletrico

A sua placa está equipada com um equipamento de falha de chama termoeletrico. Se a chama de gás se apagar, p. ex. devido ao transbordo de alimentos ou a uma corrente de ar, a alimentação de gás é bloqueada. É evitada uma fuga de gás. Se rodar o botão seletor para a posição ●, a zona de cozinhar fica novamente operacional.

O equipamento de falha de chama termoeletrico funciona de forma independente da alimentação de corrente, ou seja, permanece, então, ativo mesmo quando a placa é operada em caso de falha de energia.

 Risco de queimaduras através de superfícies quentes.

Após a confeção, as superfícies ficam quentes.

Deixe a placa arrefecer, antes de a limpar.

 Danos devido a humidade que entre.

O vapor de um aparelho de limpeza a vapor pode atingir as peças condutoras de eletricidade e provocar um curto-circuito.

Nunca utilize um aparelho de limpeza a vapor para limpar a placa.

A cor das superfícies pode mudar ou alterar-se, caso utilize produtos de limpeza inadequados. As superfícies são sensíveis a riscos e cortes.

Remova de imediato os resíduos de produtos de limpeza.

Não utilize nenhum produto de limpeza abrasivo ou agressivo.

Os alimentos ressequidos podem causar manchas nas peças do queimador.

Elimine de imediato a sujidade e salpicos de sal ou açúcar.

Quando pressiona o botão seletor, é gerada uma faísca no eléctrodo de ignição. Não pressione o botão seletor, quando limpa ou toca na placa ou no queimador na zona do eléctrodo de ignição.

Antes de efetuar a limpeza, deve deixar o elemento SmartLine arrefecer.

- Efetue a limpeza do elemento SmartLine e dos acessórios no final de cada utilização.
- Seque o elemento SmartLine sempre que efetuar a limpeza a húmido; dessa forma, evita resíduos de calcário.

## Produtos de limpeza inadequados

Para evitar danos nas superfícies, não utilize na limpeza

- produtos que contenham soda, amoníaco, ácido ou cloro
- produtos anticalcário
- produtos para eliminar manchas e ferrugem
- produtos abrasivos, como p. ex. produtos que contenham dissolventes
- de areia
- detergente para máquinas de lavar louça
- sprays para limpeza de grelhadores e fornos
- produto para limpeza de vidros
- escovas ou esfregões abrasivos e duros (por exemplo, esponjas abrasivas) ou esfregões usados que ainda contenham restos de detergente
- esponja mágica

## Limpeza e manutenção

### Limpar a superfície de vitrocerâmica

 Danos causados por objetos afiados.

A tira vedante entre o elemento SmartLine e a placa pode ficar danificada.

Não utilize objetos afiados ou pontiagudos para limpeza.

Com um detergente de lavar a louça manualmente, nem toda a sujidade e resíduos serão eliminados por completo.

Forma-se uma película invisível que provoca manchas no vidro. Não é possível eliminar essas manchas.

Efetue a limpeza da superfície de vitrocerâmica regularmente com um produto especial para a limpeza de placas de vitrocerâmica.

- Elimine a sujidade maior com um pano húmido e, para a sujidade que tenha ficado agarrada, utilize um raspador de vidro.
- A seguir, efetue a limpeza da superfície de vitrocerâmica com o produto especial da Miele para limpar vitrocerâmica e aço inoxidável (consulte o capítulo «Acessórios que podem ser adquiridos») ou com um produto especial para a limpeza de placas de vitrocerâmica e com papel de cozinha ou um pano limpo. Não aplique o produto em superfícies de vitrocerâmica que estejam quentes, porque isso pode provocar manchas. Observe os dados do fabricante do detergente.

- Elimine os resíduos do produto de limpeza com um pano húmido e, de seguida, passe um pano seco sobre a superfície de vitrocerâmica.

Caso contrário, quando voltar a cozinhar, os resíduos queimam e causam danos na placa. Certifique-se de que elimina todos os resíduos.

- Elimine as **manchas** causadas por resíduos de calcário, água e alumínio (manchas com brilho metálico) com o produto para limpar vitrocerâmica e aço inoxidável.

 Risco de queimaduras através de superfícies quentes.

Após o processo de confeção, as superfícies ficam quentes.

Use luvas de proteção antes de utilizar um raspador de vidro para eliminar açúcar, plástico ou folha de alumínio da superfície de vitrocerâmica quente.

- Caso caia **açúcar, plástico ou folha de alumínio** sobre a superfície de vitrocerâmica quente, desligue a placa.
- Raspe-os **de imediato** e muito bem com um raspador de vidro, mesmo com a placa quente.
- A seguir, limpe a superfície de vitrocerâmica depois de fria, tal como descrito anteriormente.

### Efetuar a limpeza dos botões

- Efetue a limpeza dos botões com uma esponja, um pouco de detergente de lavar a louça à mão e água quente. Humedeça previamente as sujidades fortemente entranhadas.
- Seque os botões utilizando um pano limpo.

### Efetuar a limpeza das grelhas

- Retire as grelhas.
- Efetue a limpeza das grelhas na máquina de lavar louça ou com uma esponja, um pouco de detergente de lavar a louça à mão e água quente. Humedeça previamente as sujidades fortemente entranhadas.
- Seque bem as grelhas com um pano limpo.

# Limpeza e manutenção

## Limpar o queimador

Não deve, em caso algum, lavar as peças do queimador na máquina de lavar louça.

A superfície do tampo do queimador torna-se opaca com o passar do tempo. Isso é perfeitamente normal e não representa qualquer prejuízo para o material.

- Retire todas as peças soltas do queimador e limpe apenas à mão com uma esponja, um pouco de detergente de lavar louça e água quente.
- Limpe a sujidade de todas as aberturas da chama.

 Perigo de explosão.

Com as aberturas da chama trancadas, o gás não queimado pode ficar acumulado e bloqueado na caixa inferior. Isto pode provocar danos no aparelho e causar ferimentos.

Certifique-se de que as aberturas da chama se encontram sempre limpas de sujidade.

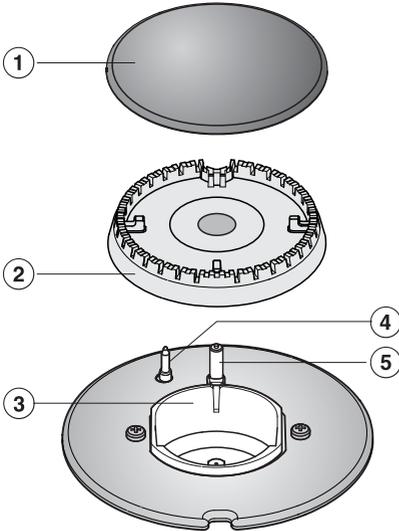
- Com um pano húmido, limpe as peças do queimador que não podem ser removidas.
- Limpe cuidadosamente o eletrodo de ignição e o termopar com um pano bem humedecido.

O eletrodo de ignição não deve ser molhado, caso contrário a faísca de ignição permanece desligada.

- Por fim, seque tudo com um pano limpo. Assegure-se de que as aberturas da chama também se encontram completamente secas.

A superfície do tampo do queimador torna-se opaca com o passar do tempo. Isso é perfeitamente normal e não representa qualquer prejuízo para o material.

## Montar o queimador



- Coloque a cabeça do queimador ② sobre a peça inferior do queimador ③, de modo que o termopar ④ e o eléctrodo de ignição ⑤ passem através dos furos da cabeça do queimador. A cabeça do queimador deve ser encaixada corretamente.
- Coloque o tampo do queimador ① de forma plana sobre a cabeça do queimador ②. Não é possível deslizar o tampo do queimador se estiver na posição correcta.

Certifique-se de que as peças do queimador são montadas na sequência correcta.

## Que fazer quando ...

A maior parte das anomalias e dos erros que podem derivar da utilização diária podem ser solucionados por si. Em muitos casos, pode economizar tempo e custos, pois não necessita de recorrer ao serviço de assistência técnica.

As tabelas apresentadas a seguir podem ajudá-lo a detetar as causas de uma anomalia ou de um erro, apresentando as respetivas soluções.

<b>Problema</b>	<b>Causa e solução</b>
<b>No caso da primeira colocação em funcionamento ou após um período de imobilização prolongado, o queimador não acende.</b>	Eventualmente existe ar na conduta de gás. ■ Repita o processo de ignição, se necessário, várias vezes.
<b>O queimador não acende após diversas tentativas.</b>	Existe uma avaria técnica. ■ Rode o botão seletor para a direita para • e interrompa a alimentação de corrente elétrica da placa durante alguns segundos.
	O queimador não está montado corretamente. ■ Monte o queimador corretamente.
	A válvula de fecho do gás não está aberta. ■ Abra a válvula de fecho do gás.
	O queimador está molhado e/ou sujo. ■ Limpe e seque o queimador.
	As aberturas de chama estão obstruídas e/ou molhadas. ■ Limpe e seque as aberturas de chama.
<b>A chama do gás apaga-se após a ignição.</b>	As chamas não tocam no termopar, não ficando suficientemente quente: As peças do queimador não estão corretamente colocadas. ■ Coloque as peças do queimador corretamente.
	O termopar está sujo. ■ Elimine de imediato a sujidade.

<b>Problema</b>	<b>Causa e solução</b>
<b>A chama do gás muda.</b>	As peças do queimador não estão colocadas corretamente. ■ Coloque as peças do queimador corretamente.
	A cabeça do queimador ou os furos do tampo do queimador estão sujos. ■ Elimine de imediato a sujidade.
<b>A chama do gás apaga-se durante o funcionamento.</b>	As peças do queimador não estão colocadas corretamente. ■ Coloque as peças do queimador corretamente.
<b>O dispositivo de ignição elétrico do queimador não funciona.</b>	Os disjuntores do quadro elétrico da sua habitação dispararam. ■ Solicite a intervenção de um eletricista ou do Serviço Técnico.
	Encontram-se restos de alimentos entre o eléctrodo de ignição e o tampo do queimador. O termopar está sujo. ■ Elimine de imediato a sujidade (consulte o capítulo «Limpeza e Manutenção»).

## Acessórios que podem ser adquiridos posteriormente

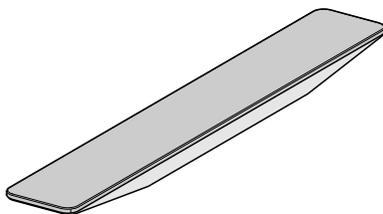
---

Na Miele pode encontrar uma vasta gama de acessórios assim como produtos de limpeza e manutenção adequados ao seu aparelho.

Estes produtos podem ser adquiridos através da loja online Miele.

Estes produtos também podem ser adquiridos através dos serviços Miele (consulte as páginas finais destas instruções) ou através dos Agentes Miele.

### FlameGuard



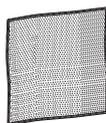
Para instalar entre exaustor de bancada e placa a gás

### Produto para limpeza de placas vitrocerâmicas e para limpeza de aço inox 250 ml



Elimina sujidade intensa, manchas de calcário e de alumínio

### Pano em microfibras



Para eliminar dedadas e pouca sujidade

## Contacto no caso de avarias

Contacte, por ex., o seu distribuidor Miele ou serviço de assistência técnica Miele quando não conseguir solucionar a avaria.

Pode reservar o serviço de assistência técnica da Miele online em [www.miele.pt](http://www.miele.pt).

Os dados de contacto do serviço de assistência técnica da Miele encontram-se no final do presente documento.

O serviço de assistência técnica irá precisar do identificador de modelo e do número de fabrico (fabr./N.º de série, N.º). Estes dados encontram-se na placa de características.

## Placa de características

Cole aqui a placa de características fornecida juntamente com o aparelho. Certifique-se de que a designação do modelo corresponde às informações indicadas no verso deste documento.



## Garantia

O período de garantia é de 2 anos.

Para mais informações, consulte as condições de garantia.

# Instalação

---

## Indicações de segurança para encastrar

 Danos devido a instalação incorreta.

O elemento SmartLine pode ficar danificado com uma instalação incorreta.

O elemento SmartLine deve apenas ser instalada por um técnico qualificado.

 Danos causados por objetos leves que possam cair.

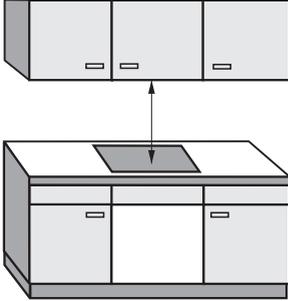
Ao instalar móveis superiores ou um exaustor, o elemento SmartLine pode ficar danificado.

Instale o elemento SmartLine apenas após os móveis superiores e o exaustor serem montados.

- ▶ Para o local de instalação do elemento SmartLine, é necessário respeitar as especificações e diretrizes aplicáveis do país de destino.
- ▶ Se o tempo de trabalho for folheado, a folha deve estar colada com cola resistente a temperaturas elevadas (100 °C) para evitar que se solte ou deforme. As régua de acabamento também devem ser resistentes a temperaturas elevadas.
- ▶ Devido a uma eventual propagação de chamas, uma placa/Wok a gás e uma fritadeira não devem ser instaladas diretamente uma junto à outra. Entre o aparelho de gás e uma fritadeira deve ser mantida uma distância mínima de 288 mm.
- ▶ O elemento SmartLine não pode ser montado sobre um frigorífico, máquina de lavar louça, máquina de lavar roupa e secador de roupa.
- ▶ Após a montagem do elemento SmartLine, a mangueira do gás e o cabo elétrico não podem ficar em contato com as superfícies quentes do aparelho.
- ▶ Após a montagem do elemento SmartLine, o cabo elétrico e uma mangueira do gás flexível não podem ficar em contato com as peças móveis dos elementos da cozinha (por exemplo, uma gaveta) nem ficar submetidos a desgaste mecânico.
- ▶ Mantenha as distâncias de segurança indicadas nas páginas seguintes.

## Distâncias de segurança

### Distância de segurança acima do elemento SmartLine



Entre o elemento SmartLine e o exaustor, que possa estar montado por cima, deve existir a distância de segurança indicada pelo fabricante do exaustor.

Caso estejam materiais de inflamação fácil (por exemplo, uma placa suspen-  
sa) instalados por cima do elemento SmartLine, a distância de segurança deve ser de, pelo menos, 760 mm.

Ao encastrar vários elementos SmartLine por baixo de um exaustor, para os quais sejam indicadas distâncias de segurança diferentes, deve respeitar a distância de segurança maior indicada.

# Instalação

## Distâncias de segurança laterais / atrás

De preferência, o elemento SmartLine deve ser instalado com muito espaço à esquerda e à direita.

Na traseira do elemento SmartLine, deve ser mantido um painel ou uma parede de grande altura à distância mínima indicada ①.

Numa das laterais (direita ou esquerda) do elemento SmartLine, deve ser mantido um painel ou parede de grande altura à distância mínima indicada ②, ③, no lado contrário deve ser mantida uma distância mínima de 300 mm.

① Distância mínima **atrás** desde o recorte do tampo até ao canto posterior do tampo de trabalho:

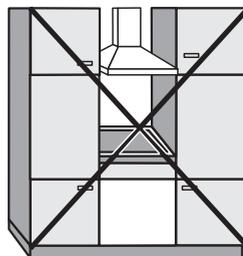
50 mm

② Distância mínima **à direita**, desde o recorte da bancada até ao móvel adjacente (armário alto) ou até à parede:

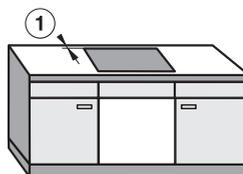
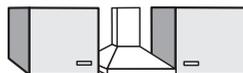
100 mm.

③ Distância mínima **à esquerda** desde o recorte da bancada até ao móvel adjacente (por exemplo, armário alto) ou até à parede:

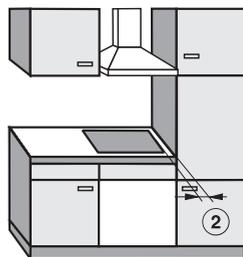
100 mm.



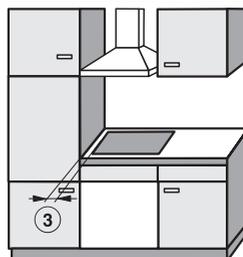
Não permitido



Recomendado



Não recomendável



Não recomendável

## Distância de segurança em relação ao revestimento do nicho

Caso o nicho seja revestido, será necessário manter uma distância mínima entre o recorte da bancada e o revestimento, porque as temperaturas elevadas podem alterar ou danificar os materiais.

Caso o revestimento seja de material inflamável (p. ex. madeira), a distância mínima ⑤ entre o recorte da bancada e o revestimento do nicho terá de ser de 50 mm.

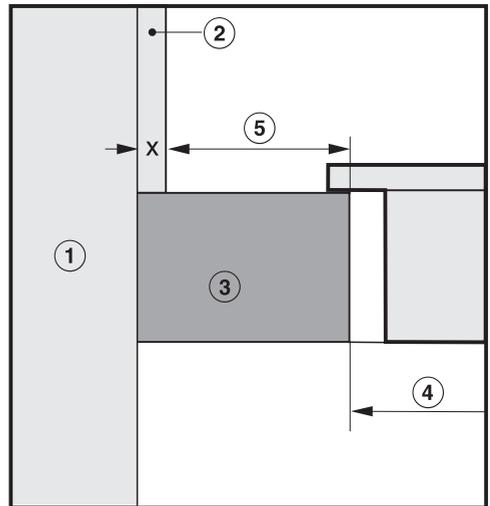
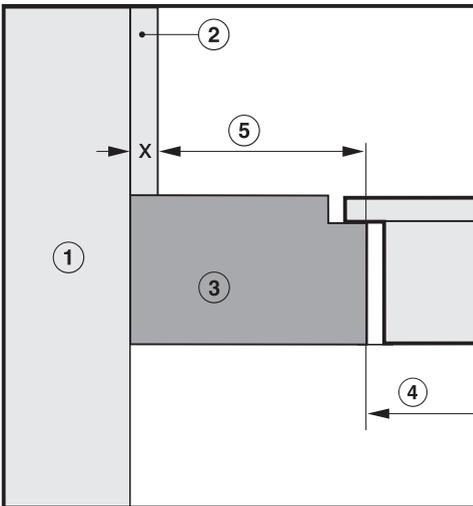
Caso o revestimento seja de material não inflamável (por exemplo, metal, azulejos, pedra natural), a distância mínima ⑤ entre o recorte da bancada e o revestimento do nicho é de 50 mm, menos a espessura do revestimento.

Exemplo: espessura do revestimento do nicho 15 mm

50 mm - 15 mm = distância mínima de 35 mm

### Instalação à face

### Instalação à superfície

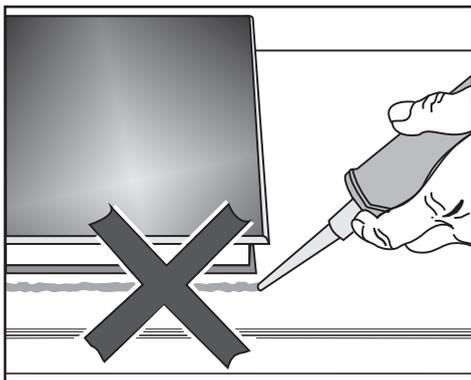


- ① Parede
- ② Revestimento do nicho Dimensão x = Espessura do revestimento do nicho
- ③ Tampo de trabalho
- ④ Recorte no tampo
- ⑤ Distância mínima no caso de materiais  
**inflamáveis** 50 mm  
**materiais não inflamáveis** 50 mm - dimensão x

# Instalação

## Indicações de montagem: à face

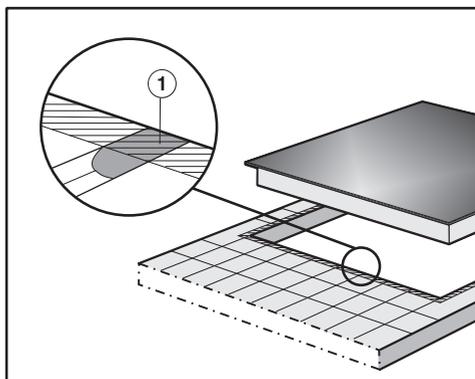
**Vedante entre o elemento SmartLine e a bancada**



Caso seja necessário desmontar o elemento SmartLine, tanto este como a bancada podem ficar danificados, se tiver aplicado produto vedante à volta do elemento.

Não aplique produto vedante entre o elemento SmartLine e a bancada. O vedante, por baixo do rebordo do aparelho, garante a vedação adequada da bancada.

## Bancadas em azulejo



As ranhuras ① e a zona tracejada situada por baixo da superfície de apoio do elemento SmartLine devem estar lisas e planas, para que o elemento SmartLine fique uniformemente assente e o vedante por baixo do rebordo do aparelho garanta a vedação adequada da bancada.

## Tira de vedação

Quando o elemento SmartLine é desmontado em caso de assistência, a tira de vedação por baixo do rebordo do elemento SmartLine pode ficar danificada.

Substitua a tira de vedação sempre antes da montagem.

## **Instalação de vários elementos SmartLine**

As juntas entre elementos SmartLine individuais são pulverizadas com um produto vedante à base de silicone, resistente a temperaturas elevadas (no mín. 160 °C). Na instalação à face, é necessário pulverizar adicionalmente a junta entre o(s) elemento(s) SmartLine e a bancada com um produto vedante à base de silicone, resistente a temperaturas elevadas (no mín. 160 °C).

Após a montagem, os elementos SmartLine devem estar livremente acessíveis a partir de baixo, para que o armário de baixo possa ser removido para fins de manutenção. Se, após a instalação, os elementos SmartLine não estiverem acessíveis a partir de baixo, o vedante da junta deve ser removido para que o elemento possa ser retirado.

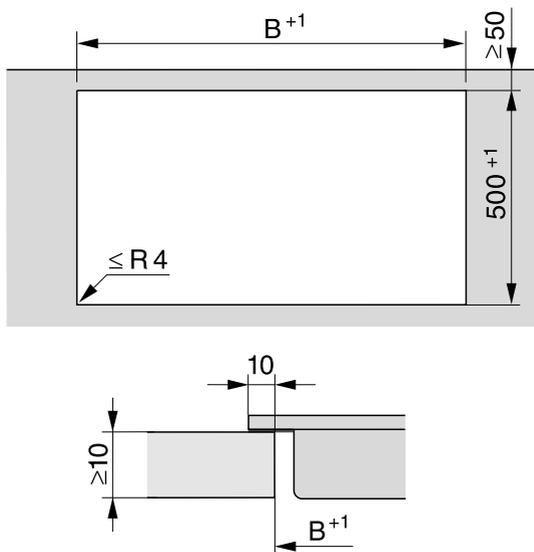
## **Combinação com exaustor de bancada**

Se o elemento SmartLine for instalado em combinação com um exaustor de bancada, primeiro tem de ser instalado o exaustor de bancada.

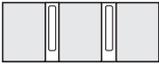
# Instalação

---

## Recorte na bancada: à face



## Montagem em conjunto com o exaustor de bancada

Exemplos de combinação	Quantidade x Largura [mm]		Dimensão B [mm]
	Placas	Exaustor de bancada	
	1 x 378	1 x 120	481
	2 x 378	1 x 120	862
	1 x 378 1 x 620	2 x 120	1226
	3 x 378	2 x 120	1365
	2 x 378 1 x 620	2 x 120	1607
	4 x 378	2 x 120	1746
	1 x 620	2 x 120	845

# Instalação

## Montagem sem exaustor de bancada

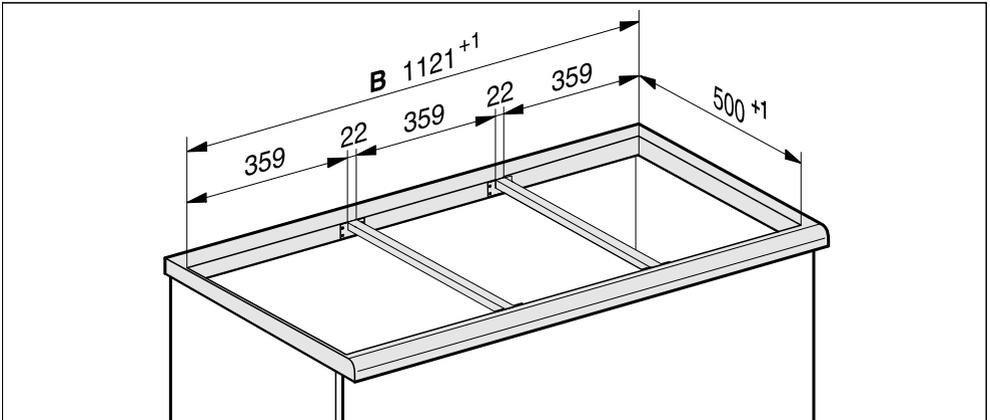
Exemplos de combinação	Quantidade x Largura [mm] Placas	Dimensão B [mm]
	1 x 378	359
	2 x 378	740
	1 x 378 1 x 620	982
	3 x 378	1121
	2 x 378 1 x 620	1363
	4 x 378	1502
	2 x 378 1 x 800	1554
	2 x 378 1 x 936	1680

## Réguas intermédias: à face

Caso monte vários aparelhos, deve colocar réguas intermédias entre eles.

Apenas necessita dos grampos fornecidos para a montagem de um CS-DA 700x FL.

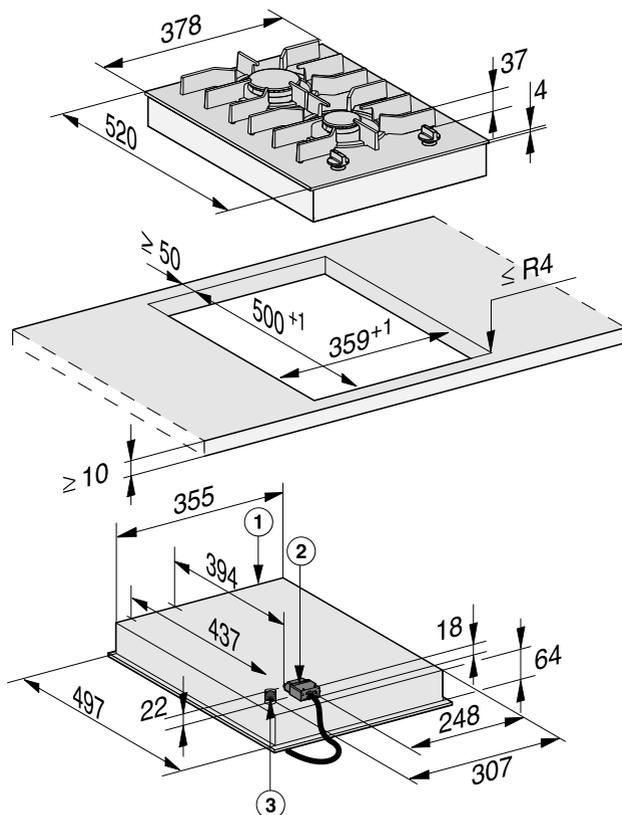
Instalação de 3 elementos e 2 réguas intermédias



# Instalação

## Dimensões para encastrar: sobre a bancada

As dimensões indicadas são em mm.



① À frente

② Caixa de ligação à rede elétrica com cabo elétrico  
Comprimento do cabo de ligação à rede = 2.000 mm

③ Ligação de gás R ½" ISO 7-1 (DIN EN 10226)

## Instalação: à face

### Preparar a bancada

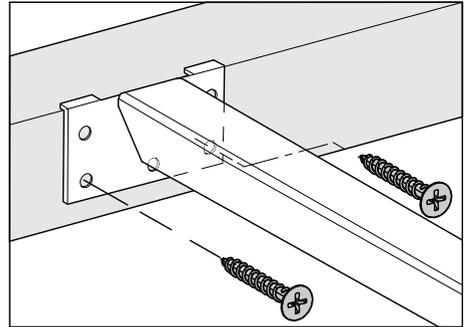
- Efetue o recorte na bancada de trabalho. Respeite as distâncias de segurança (consulte o capítulo «Instalação», secção «Distâncias de segurança»).
- Em **bancadas de madeira** com verniz especial, borracha de silicone ou resina de fundição, deve isolar a zona recortada para evitar danos devido a infiltrações de humidade. O material vedante deve ser resistente a temperaturas elevadas.

Certifique-se de que estes produtos não entram em contacto com a superfície da bancada.

### Montar réguas intermédias

Use os orifícios de aparafusamento centrais à direita ou à esquerda junto à régua intermédia forem montados os seguintes elementos SmartLine: CS 7611, CS 7641, CS 7101(-1), CS 7102(-1)

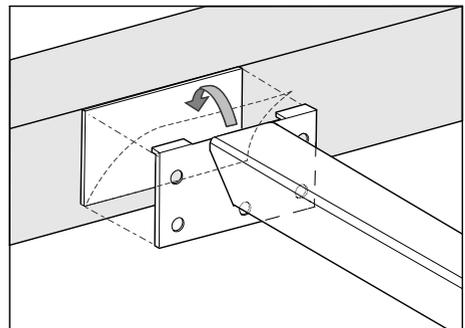
### Bancada em madeira



- Coloque as réguas intermédias encostadas no rebordo superior do recorte.
- Fixe as réguas intermédias com os parafusos para madeira de 3,5 x 25 mm fornecidos.

### Bancada em pedra natural

Para fixar as réguas intermédias, necessita de fita autocolante forte de face dupla (não fornecida).



- Coloque a fita autocolante no rebordo superior do recorte.
- Coloque as réguas intermédias encostadas no rebordo superior do recorte.
- Pressione bem as réguas intermédias.

# Instalação

## Instalar o elemento SmartLine

- Cole a tira de vedação fornecida sob o rebordo do elemento SmartLine. Não cole a tira de vedação sob tração.
- Passe o cabo elétrico para baixo, através do recorte da bancada.
- Coloque o elemento SmartLine no recorte na bancada. Certifique-se de que:
  - a junta fica assente sobre a bancada, para que fique garantida a vedação em relação à bancada
  - todas as larguras das colunas são iguais
- Se nos cantos o vedante não ficar corretamente assente sobre a bancada, pode corrigir, com cuidado, os raios de curvatura ( $\leq R4$ ) utilizando um serrote de ponta.

Não aplique adicionalmente qualquer produto vedante (por exemplo, silicone) para vedar o elemento SmartLine.

- Ligue o elemento SmartLine à corrente elétrica.
- Se necessário, ligue o elemento SmartLine ao fornecimento de gás (consulte o capítulo «Instalação», secção «Ligação do gás»).
- Efetue um teste de funcionamento do elemento SmartLine.
- Pulverize as juntas entre os elementos individuais com um produto vedante à base de silicone, resistente a temperaturas elevadas (no mín. 160 °C).

Um produto vedante de juntas inadequado pode danificar a pedra natural.

Para bancadas em azulejo ou pedra natural, utilize somente produto vedante à base de silicone adequado para estes materiais. Siga as indicações do fabricante.

## Verificar a função

- Inspeccione o comportamento de queima após a montagem, colocando todos os queimadores em funcionamento:
  - Na posição menor, a chama do gás não pode apagar-se, também no caso em que o botão seletor foi rodado rapidamente da posição maior para a posição menor.
  - Na posição maior, a chama do gás deve queimar com um núcleo claramente visível.

## Indicações para a montagem: à face

A instalação à face é adequada apenas para encastrar em bancadas de pedra natural (granito, mármore), madeira maciça e azulejo. Em caso de bancadas de outros materiais, consulte o respetivo fabricante para saber se estes materiais são adequados para encastrar um aparelho de instalação à face.

A largura livre do armário inferior deve ser pelo menos igual ao recorte interior da bancada (consulte o capítulo «Instalação», secção «Dimensões para encastrar»), para que o elemento SmartLine seja livremente acessível após encastrar e a caixa inferior possa ser removida para manutenção. Se, após a instalação, o elemento não estiver acessível a partir de baixo, o vedante da junta deve ser removido para que o elemento possa ser retirado.

## Bancadas de pedra natural

O elemento SmartLine é inserido diretamente no recorte.

## Bancadas de madeira maciça e ladrilhadas, bancadas em vidro

O elemento SmartLine é fixado com réguas de madeira no recorte. Estas réguas não fazem parte do volume fornecimento e devem ser disponibilizadas no local de instalação.

## Tira de vedação

Quando o elemento SmartLine é desmontado em caso de assistência, a tira de vedação por baixo do rebordo do elemento SmartLine pode ficar danificada.

Substitua a tira de vedação sempre antes da montagem.

# Instalação

---

## **Instalação de vários elementos SmartLine**

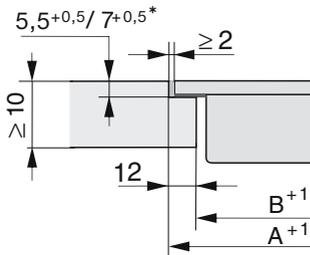
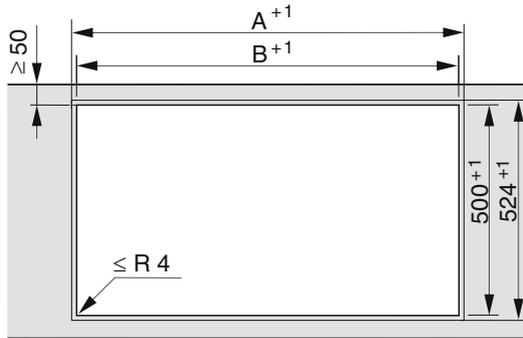
As juntas entre elementos SmartLine individuais são pulverizadas com um produto vedante à base de silicone, resistente a temperaturas elevadas (no mín. 160 °C). Na instalação à face, é necessário pulverizar adicionalmente a junta entre o(s) elemento(s) SmartLine e a bancada com um produto vedante à base de silicone, resistente a temperaturas elevadas (no mín. 160 °C).

Após a montagem, os elementos SmartLine devem estar livremente acessíveis a partir de baixo, para que o armário de baixo possa ser removido para fins de manutenção. Se, após a instalação, os elementos SmartLine não estiverem acessíveis a partir de baixo, o vedante da junta deve ser removido para que o elemento possa ser retirado.

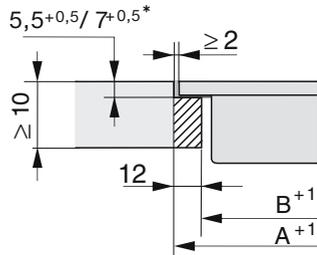
## **Combinação com exaustor de bancada**

Se o elemento SmartLine for instalado em combinação com um exaustor de bancada, primeiro tem de ser instalado o exaustor de bancada.

## Recorte na bancada: à face



Bancada em pedra natural

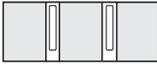


Bancada de madeira

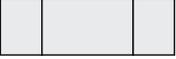
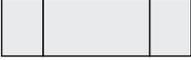
\*  $7+0,5$  mm no CS 7611 FL

# Instalação

## Montagem em conjunto com o exaustor de bancada

Exemplos de combinação	Quantidade x Largura [mm]		Dimensão A [mm]	Dimensão B [mm]
	Placas	Exaustor de bancada		
	1 x 378	1 x 120	505	481
	2 x 378	1 x 120	886	862
	1 x 378 1 x 620	2 x 120	1250	1226
	3 x 378	2 x 120	1389	1365
	2 x 378 1 x 620	2 x 120	1631	1607
	4 x 378	2 x 120	1770	1746
	1 x 620	2 x 120	869	845

## Montagem sem exaustor de bancada

Exemplos de combinação	Quantidade x Largura [mm] Placas	Dimensão A [mm]	Dimensão B [mm]
	1 x 378	383	359
	2 x 378	764	740
	1 x 378 1 x 620	1006	982
	3 x 378	1145	1121
	2 x 378 1 x 620	1387	1363
	4 x 378	1526	1502
	2 x 378 1 x 800	1567	1543
	2 x 378 1 x 936	1703	1679

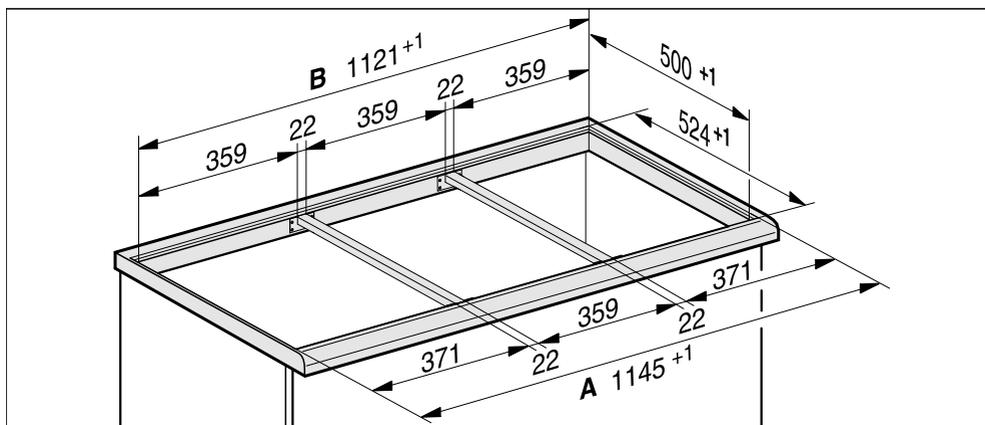
# Instalação

## Réguas intermédias: à face

Caso monte vários aparelhos, deve colocar réguas intermédias entre eles.

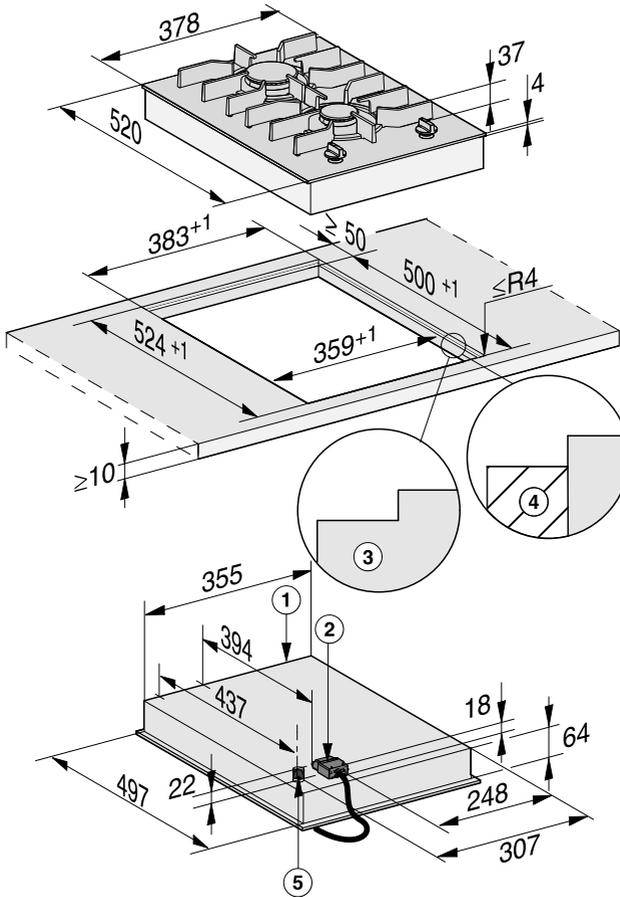
Apenas necessita dos grampos fornecidos para a montagem de um CS-DA 700x FL.

Instalação de 3 elementos e 2 réguas intermédias



## Dimensões para encastrar: à face

As dimensões indicadas são em mm.



- ① À frente
- ② Caixa de ligação à rede elétrica com cabo elétrico  
Comprimento do cabo de ligação à rede = 2.000 mm
- ③ Facetado escalonado (para desenhos detalhados, consulte o capítulo «Instalação», secção «Recorte na bancada para instalação à face»)
- ④ Barra de madeira de 12 mm (não é um acessório fornecido, para desenhos detalhados, consulte o capítulo «Instalação», secção «Recorte na bancada para instalação à face»)
- ⑤ Ligação de gás R ½" ISO 7-1 (DIN EN 10226)

# Instalação

## Instalação: à face

### Preparar a bancada

- Efetue o recorte na bancada de trabalho. Respeite as distâncias de segurança (consulte o capítulo «Instalação», secção «Distâncias de segurança»).
- Em **bancadas de madeira** com verniz especial, borracha de silicone ou resina de fundição, deve isolar a zona recortada para evitar danos devido a infiltrações de humidade. O material vedante deve ser resistente a temperaturas elevadas.

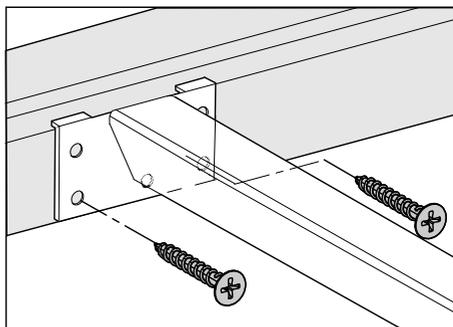
Certifique-se de que estes produtos não entram em contacto com a superfície da bancada.

- Nas bancadas de madeira, fixe as barras de madeira 5,5 mm por baixo do canto superior da bancada. No CS 7611 FL, a barra de madeira deve ser fixada 7 mm abaixo da margem superior da bancada.

### Montar réguas intermédias

Use os orifícios de aparafusamento centrais à direita ou à esquerda junto à régua intermédia forem montados os seguintes elementos SmartLine: CS 7611, CS 7641, CS 7101(-1), CS 7102(-1)

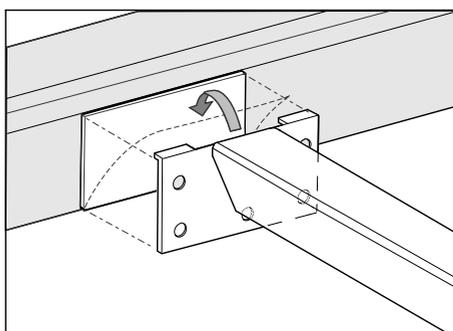
### Bancada em madeira



- Coloque as réguas intermédias encostadas no nível inferior da perfuração escalonada.
- Fixe as réguas intermédias com os parafusos para madeira de 3,5 x 25 mm fornecidos.

### Bancada em pedra natural

Para fixar as réguas intermédias, necessita de fita autocolante forte de face dupla (não fornecida).



- Coloque a fita autocolante no nível inferior da perfuração escalonada.
- Coloque as réguas intermédias encostadas no nível inferior da perfuração escalonada.
- Pressione bem as réguas intermédias.

## Instalar o elemento SmartLine

- Cole a tira de vedação fornecida sob o rebordo do elemento SmartLine. Não cole a tira de vedação sob tração.
- Passe o cabo elétrico para baixo, através do recorte da bancada.
- Coloque o elemento SmartLine no recorte na bancada. Certifique-se de que:
  - a junta fica assente sobre a bancada, para que fique garantida a vedação em relação à bancada
  - todas as larguras das colunas são iguais
- Ligue o elemento SmartLine à corrente elétrica.
- Se necessário, ligue o elemento SmartLine ao fornecimento de gás (consulte o capítulo «Instalação», secção «Ligação do gás»).
- Efetue um teste de funcionamento do elemento SmartLine.
- Pulverize as juntas entre os elementos individuais e entre os elementos e a bancada com um produto vedante à base de silicone, resistente a temperaturas elevadas (no mín. 160 °C).

Um produto vedante de juntas inadequado pode danificar a pedra natural.

Para bancadas em azulejo ou pedra natural, utilize somente produto vedante à base de silicone adequado para estes materiais. Siga as indicações do fabricante.

## Verificar a função

- Inspeccione o comportamento de queima após a montagem, colocando todos os queimadores em funcionamento:
  - Na posição menor, a chama do gás não pode apagar-se, também no caso em que o botão seletor foi rodado rapidamente da posição maior para a posição menor.
  - Na posição maior, a chama do gás deve queimar com um núcleo claramente visível.

# Instalação

## Ligação de gás

 Risco de explosão devido a ligação incorreta de gás.

Se a ligação de gás não for realizada corretamente, o gás pode escapar.

A ligação do gás, bem como a mudança para outro tipo de gás, apenas deve ser realizada por um instalador autorizado de uma empresa de fornecimento de gás homologada. O instalador é responsável pelo funcionamento perfeito no local de instalação.

 Risco de explosão devido a ligação incorreta.

Se a ligação de gás não for realizada corretamente, o gás pode escapar.

A ligação do gás, bem como a mudança para outro tipo de gás, apenas deve ser realizada por um instalador autorizado de uma empresa de fornecimento de gás homologada. O instalador é responsável pelo funcionamento perfeito no local de instalação.

A ligação do gás deve estar organizada por forma a ser possível realizar a ligação dentro ou fora do móvel de cozinha. A torneira de alimentação deve, se necessário, estar acessível e visível após a abertura da porta do móvel.

Solicite a informação sobre o tipo de gás junto da empresa de fornecimento de gás homologada e compare estes dados com os dados constantes na placa de características.

A placa não é ligada a uma conduta de saída de gás.

Respeite as condições de instalação aplicáveis aquando da instalação e ligação, em particular as medidas de ventilação adequadas.

A ligação do gás tem de ser realizada em conformidade com as especificações e diretrizes aplicáveis.

Observe as condições específicas da empresa de fornecimento de gás local, bem como das autoridades de fiscalização de obras públicas têm de ser também tidas em consideração.

 Danos por aquecimento.

As ligações do gás, a mangueira do gás e o cabo elétrico podem ficar danificados devido ao aquecimento durante o funcionamento da placa.

Assegure-se de que a mangueira do gás e o cabo elétrico não tocam em zonas quentes na placa e que a mangueira do gás e as válvulas de ligação na placa não são tocadas por gases de escape quentes.

 Perigo de explosão devido a cabos de ligação danificados.

Cabos de ligação flexíveis danificados podem vazar gás.

Instale os cabos de ligação flexíveis por forma a não tocarem em peças móveis dos elementos da cozinha (por exemplo, um gaveta) nem ficarem submetidos a desgaste mecânico.

Ajuste a placa quanto a condições do gás local. A ligação do gás deve ser inspecionada relativamente à sua estanqueidade.

A placa corresponde à classe de aparelhos 3 e é adequada para funcionar com gás natural e gás liquefeito (GPL).

Categoria de acordo com a norma EN 30

## Portugal

II2H3+ 20, 28–30/37

A placa foi desenvolvida para gás natural ou gás liquefeito (GPL) consoante a construção em cada país (consulte a etiqueta afixada no aparelho).

Para efetuar a mudança para outro tipo de gás, é fornecido o conjunto de bicos relevante para cada construção local. Caso o conjunto de bicos necessário para o seu caso de instalação não tenha sido fornecido, contacte o seu distribuidor ou o Serviço técnico da Miele. A mudança para outro tipo de gás é descrita no capítulo «Mudança para outro tipo de gás».

## Ligação à placa

A ligação do gás da placa encontra-se equipada com uma rosca cónica de  $1/2$ ". Existem duas possibilidades de ligação:

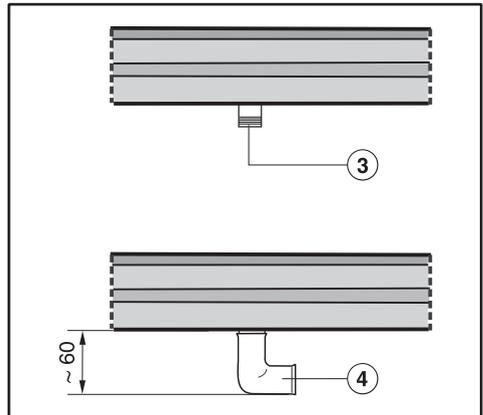
- ligação fixa;
- ligação flexível de acordo com a norma DIN 3383 Parte 1, comprimento máximo 2 000 mm.

 Perigo de explosão devido a vazamento de gás.

Os vedantes inadequados não garantem a estanqueidade necessária da ligação.

Utilize vedantes apropriados.

## Utilização de uma curva de 90°



- ③ Ligação de gás R  $1/2$ " - ISO 7-1 (DIN EN 10226)
- ④ Curva de 90°  
A altura para encastrar na zona de ligação ao gás aumenta em aprox. 60 mm

# Instalação

---

## Potência do queimador

### Carga nominal

Queimador	Tipo de gás	Posição maior		Posição menor
		kW	g/h	kW
Queimador normal	Gás natural H	1,7	–	0,3
	GPL	1,7	124	0,25
Queimador forte	Gás natural H	2,7	–	0,5
	GPL	2,6	189	0,6
Total	Gás natural H	4,4	–	–
	GPL	4,3	313	–

## Ligação elétrica

O elemento SmartLine é fornecido em série com cabo de ligação pronto para ser ligado a uma tomada com ligação à terra.

Instale o elemento SmartLine de forma a que a tomada fique facilmente acessível. Se a tomada não estiver facilmente acessível, certifique-se de que na instalação está disponível um dispositivo seccionador para cada polo.

 Perigo de incêndio devido a sobreaquecimento.

O funcionamento do elemento SmartLine em tomadas múltiplas e cabos de extensão pode sobrecarregar os cabos.

Por motivos de segurança, não deve utilizar tomadas múltiplas ou cabos de extensão.

A instalação elétrica deve estar de acordo com as normas VDE 0100.

Por motivos de segurança, recomendamos a utilização de um interruptor de corrente diferencial residual (RCD) do tipo  na instalação doméstica associada, para a ligação elétrica do elemento SmartLine.

Um cabo de alimentação danificado só pode ser substituído por um cabo de alimentação especial do mesmo tipo (pode ser obtido no serviço de assistência técnica da Miele). Por motivos de segurança, a substituição só pode ser efetuada por um técnico qualificado ou pelo serviço de assistência técnica da Miele.

Consulte estas instruções de utilização ou a placa de características quanto aos fusíveis e à potência nominal. Compare esses dados com os da ligação elétrica no local.

Em caso de dúvidas, contacte um electricista qualificado.

É possível um funcionamento temporário ou permanente num sistema de alimentação energética autossuficiente ou não-síncrono de rede (por ex. microrredes, sistemas de reserva). O pré-requisito para o funcionamento é que o sistema de alimentação elétrica esteja em conformidade com as especificações da EN 50160 ou comparável.

As medidas de proteção previstas na instalação doméstica e neste produto Miele devem também ser asseguradas na sua função e modo de funcionamento em funcionamento isolado ou em funcionamento não-síncrono ou ser substituídas por medidas equivalentes na instalação. Como descrito, por ex., na publicação atual do VDE-AR-E 2510-2.

## Mudança para outro tipo de gás

 Risco de explosão devido a ligação incorreta.

Se a ligação de gás não for realizada corretamente, o gás pode escapar.

A ligação do gás, bem como a mudança para outro tipo de gás, apenas deve ser realizada por um instalador autorizado de uma empresa de fornecimento de gás homologada. O instalador é responsável pelo funcionamento perfeito no local de instalação.

## Tabelas de bicos

As marcações dos bicos referem-se a um diâmetro de perfuração de  $1/100$  mm.

	Ø	
	Bico principal	Bico da posição menor
<b>Gás natural H</b>		
Queimador normal	0,94	0,42
Queimador forte	1,18	0,54
<b>GPL</b>		
Queimador normal	0,66	0,27
Queimador forte	0,81	0,39

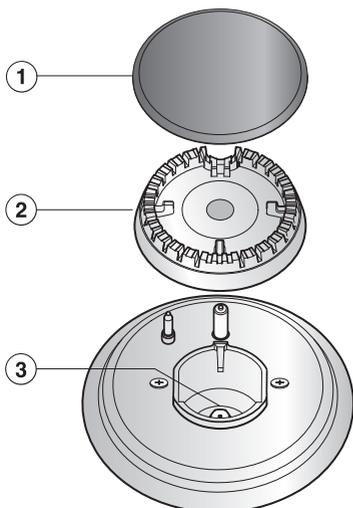
# Mudança para outro tipo de gás

## Substituição dos bicos

- Desligue a placa da rede elétrica e feche a alimentação do gás.

No caso de mudança para outro tipo de gás, o(s) bico(s) principal(ais) e da posição menor devem ser substituídos.

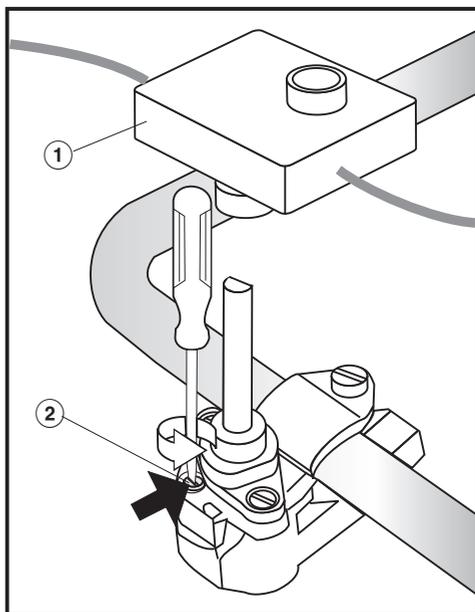
## Substituir os bicos principais



- Retire a grelha, o tampo do queimador ① e a cabeça do queimador ②.
- Desparafuse o bico principal ③ com uma chave de soquete (M7).
- Insira o bico visível na tabela de bicos e aperte-o.
- Proteja o bico com lacre para que não se desaperte acidentalmente.

## Substituir os bicos da posição menor

- Retire as peças do queimador.
- Solte os parafusos de fixação do queimador.
- Retire os botões, puxando-os para cima.
- Solte as porcas/parafusos (dependendo do modelo) de fixação na parte inferior.
- Retire a parte inferior com cuidado.



- Remova o interruptor de ignição ①.
- Com uma chave de parafusos pequena, desaperte o bico da posição menor ② na válvula de gás.
- Puxe o bico com um alicate de pontas.
- Insira o bico visível na tabela de bicos e aperte-o.

## Mudança para outro tipo de gás

---

- Proteja o bico com lacre para que não se desaperte acidentalmente.

### Verificar a função

- Inspeccione todas as peças condutoras de gás relativamente à sua estanqueidade.
- Monte a placa novamente.
- Inspeccione o comportamento de queima, colocando todos os queimadores em funcionamento:
  - Na posição menor, a chama do gás não pode apagar-se, também no caso em que o botão seletor foi rodado rapidamente da posição maior para a posição menor.
  - Na posição maior, a chama do gás deve queimar com um núcleo claramente visível.
- Cole o autocolante fornecido juntamente com o conjunto de bicos, sobre o autocolante antigo com o tipo de gás especificado.

## Ficha técnica do produto

Em anexo encontra as fichas técnicas dos modelos descritos nestas instruções de utilização e de montagem.

### Informações relativas a placas a gás domésticas

de acordo com o Regulamento (UE) n.º 66/2014

<b>MIELE</b>	
<b>Identificação do modelo</b>	CS 7102-1
Número de queimadores a gás	2
Eficiência energética por queimador a gás ( $EE_{\text{queimador a gás}}$ )	1. = 60,0 2. = 60,0
Eficiência energética da placa a gás ( $EE_{\text{placa a gás}}$ )	60,0



**Miele Portuguesa, Lda.**

Av. do Forte, 5  
2790-073 Carnaxide

**Contactos:**

Telf.: 214248100

**Apoio ao cliente**

[info@miele.pt](mailto:info@miele.pt)

**Serviço técnico**

[miele.pt/service](http://miele.pt/service)

**Website**

[miele.pt](http://miele.pt)

**Miele Experience Center em Carnaxide**

Av. do Forte, 5  
2790-073 Carnaxide  
Telf.: 214248400

Sede Alemanha:  
Miele & Cie. KG  
Carl-Miele-Straße 29  
33332 Gütersloh  
Alemanha

CS 7102-1

pt-PT

M.-Nr. 11 480 370 / 04